Y usted, ¿aún no tiene su FM comunitaria?

José Ignacio López Vigil es coordinador de AMARC (Asociación Mundial de Radios Comunitarias) para América Latina y Luis Dávila es vicepresidente para la región. En la siguiente entrevista analizan el variado espectro de las "otras radios" en los diferentes continentes.

ERPE, Riobamba

Festival de la canción, 500 años

***Chasqui*: Hay ebullición de radios comunitarias. ¿Qué factores hay detrás de este proceso?**

José Ignacio López Vigil: Tener una emisora de FM hoy día es sumamente accesible y barato. Puede costar menos de mil dólares con equipos de 10 y 20 vatios de potencia, un alcance de diez kilómetros a la redonda y un sonido stéreo super chévere. Se necesita un transmisor, antena y todo el cablerío, un par de micrófonos y unas grabadoras para enchufarlas y salir al aire. Hay diferencias entre la situación de Brasil, Perú, América Central y el Cono Sur.

Luis Dávila: El espectro es amplio y variado. En Santiago de Chile hay cuarenta o cincuenta emisoras de un vatio que hace poco lograron la aprobación de la ley que las legitima. Son experiencias pequeñitas de barrios cuya organización, entre otras actividades, tiene la de comunicación, entonces salen al aire por lo general sábado y domingo. Transmiten todos los problemas del barrio, las necesidades, los trabajos comunales que hay que hacer, las ayudas que hay que dar a determinada persona. Comenzaron en barrios populares pero cuando se presentó el Proyecto de Ley un sector que apoyó la aprobación fue la derecha, porque se dio cuenta que siendo tan barata la instalación del medio, les resultaba fácil instalar este tipo de emisoras en las comunidades donde ellos querían tener presencia y emitir sus mensajes. Son experiencias diferentes a la radio popular de Ecuador donde la única radio comunitaria propiamente dicha, tal vez sea la radio *Simiatug Runacunapac Yachana Huasi*, de la provincia de Bolívar que es de propiedad de los indígenas, solo llega a la comunidad indígena y se ocupa de sus problemas. El resto son muy importantes. *Radio Latacunga* por ejemplo, tiene una potencia que le permite llegar a provincias vecinas. Es muy variada la experiencia en América Latina.

J.I.L.V.: No es casual la variedad de nombres que se dan: radios libres en Brasil, comunitarias en Argentina, participativas en Nicaragua, populares en Ecuador o Perú. La diversidad de nombres no dispersa la experiencia no deja de hacernos ver que hay más semejanzas que diferencias en todas las propuestas. Pero cuando decimos radio comunitaria a qué definición nos estamos refiriendo. Llamar comunitario por la potencia de su antena sería una reducción peligrosa, porque una radio comunitaria en cuanto creciera perdería su misma definición. Si tomamos en cuenta la propiedad también tendremos problemas. En América Latina hay excelentes experiencias de construcción democrática en radios de la Iglesia progresista, radios privadas que pasan anuncios comerciales y se mantienen como

empresas, radios de propiedad más comunal y radios del Estado. Lo que define una radio comunitaria son los objetivos que persigue: democratizar la palabra que está concentrada en muy pocas bocas y en muy pocas manos para que nuestra sociedad sea más democrática.

¿Cómo está el panorama de la radios comunitarias en el mundo?

J.I.L.V.: En agosto del año pasado tuvimos la Quinta Asamblea Mundial del AMARC en México. Asistieron cuatrocientos radialistas y directores de emisoras de todo el mundo. Allí nos encontramos con varias sorpresas. En Australia hay 105 radios comunitarias (algunas de ellas indígenas) haciendo un trabajo similar al que hacemos en América Latina, a pesar de la diferencia cultural. En Africa, a pesar de la rigidez de los estados de derecha e izquierda y de la extrema crisis en que viven la mayoría de los países, comienzan a surgir experiencias (en Mali, Benín, Senegal, República Centroafricana, Kenia, Niger, el mundo Arabe del Sáhel, incluso en Sudáfrica) con un perfil que ya quisiéramos en muchas emisoras latinoamericanas.

En Europa encontramos desde las municipales españolas a las radios libres de Francia, pasando por las asociativas de Suiza. Hay gran variedad, sin embargo muchas están enlazadas en redes continentales europeas con las que AMARC mantiene convenios.

En América del Norte los indígenas esquimales, los Cri, los Mohuac y muchas otras etnias que viven y resisten en Canadá tienen sus radios. En las zonas donde no entra nada, en las enormes planicies de nieve están transmitiendo cerca de 60 ó 70 radios enlazadas entre sí por satélite para pasarse noticias e información. *Pacífica*, una de las afiliadas a AMARC en América del Norte, fue ganando y dando espacio a las minorías, los inmigrantes, los homosexuales y logró imponerse.

En Asia, la UNESCO desarrolló algunas experiencias de radios pequeñas en Sri Lanka, Nepal, la India y Japón. Ya se plantea un encuentro regional (al menos por el lado de Filipinas y Japón) de radios comunitarias asiáticas.

América Latina tiene un paisaje de radios cuantitativamente muy grande y cualitativamente muy importante. No es casual que en todas las reuniones los compañeros de otros continentes nos pregunten sobre metodologías de capacitación, estilo de programación, humor en el radioteatro, etcétera. La propuesta de AMARC es ponerse al servicio de estas experiencias y aportar en una construcción democrática.

La reportera

Si el neoliberalismo habla de privatizaciones, privaticemos el espectro magnético. Los brasileños siempre hablan de reforma agraria del aire. ¿Por qué hay estados que se entercan en no ceder frecuencias? Hay ciudades que están saturadas, pero la mayoría de América Latina no tiene los diales ni de AM ni de FM saturados y sin embargo los ministerios que conceden las licencias no lo hacen. Atrás de esos ministerios están los monopolios privados que hablan de privatización. Pero la privatización siempre va a favor de ellos. Liberalicemos los espectros y hagamos que la democracia en la radio o en las comunicaciones no sólo sea el acceso a la palabra sino también a la propiedad.

¿Qué servicios presta AMARC?

J.I.L.V.: Hemos desarrollado un plan de capacitación. Cursos-talleres en los sitios de las emisoras que lo demanden. Otro servicio, que para AMARC es fundamental y estratégico, es el de informar. Consideramos sumamente importante construir una red informativa hoy que de alguna manera se va haciendo más sencillo y barato, con el correo electrónico, el fax, etcétera. Una red democrática que informe y analice los problemas del Tercer Mundo. Otro servicio es el envío de materiales a los asociados (folletos, casetes u otro tipo de materiales que se

Carlos Amérigo, Dimensión Visual

Las Llamadas *en los barrios negros de Montevideo*

considere aplicables y saludables para cualquiera de las emisoras).

El intercambio de material informativo pasa mucho por el acceso a las tecnologías. Intentar un servicio informativo a nivel de intercambio de casetes parece una utopía.

L.D: Depende mucho de los formatos. *Informativo Tercer Mundo* que es tal vez la red de intercambio de casetes más amplia de América Latina como no trabaja tanto la noticia de actualidad, sino materiales de análisis que no se publican ordinariamente en la gran prensa, tiene un sentido muy importante.

En cuanto a la propuesta de capacitación radiofónica, lo que está atrás es la palabra competencia. El desafío de las radios comunitarias es ¿cómo (con satélite o sin satélite) competir y ganar audiencia? Hubo un tiempo en América Latina que hablar de comunicación popular era poco menos que hablar de comunicación marginal. La radio popular tiene que plantearse el desafío de competir con la radio que no lo es y se hace difícil muy difícil, no por falta de ingenio sino por falta de recursos. Lamentablemente muchas experiencias en América Latina fueron subsidiadas y el subsidio tiene de bueno que te permite trabajar y tiene de malo que te castra la imaginación. Ganar espacios es el desafío que tiene que afrontar la capacitación radiofónica. Los subsidios están mermando y en este mundo de competencia neoliberal si no ganamos audiencia por nuestra excelente calidad, tenemos los días contados. En el hecho de captar publicidad, también es fácil ser puros cuando se está subsidiado. Lo que corrompe un proyecto no es el pasar anuncios, sino que tu fin sea el lucro.

¿En América Latina cómo se está viendo el autofinanciamiento?

J.I.L.V.: Hay muchas emisoras de la Iglesia que aunque siguen recibiendo financiamiento están planteándose seriamente abrirse al mercado. Esto se da en los países andinos, en las emisoras del norte de Brasil y en Centroamérica.

La Nicaragua Sandinista tenía 19 emisoras subsidiadas por el Estado. Después de la derrota del 25 de febrero del 90 quedaron al aire. Hubo quien dijo "que apaguen la luz que esto se acabó" y comercializaron su proyecto. Hubo quien entregó la trinchera y dio la emisora a los antiguos dueños somocistas. Y estuvo quien con audacia dijo "ahora que no tenemos dinero, más que nunca es necesario mantener un proyecto de construcción educativa y democrática.

La emisoras comunitarias en Argentina se han planteado dos caminos: autofinanciamiento o voluntariado. El voluntariado resuelve un problema porque no tienes que pagar a nadie pero crea problemas mayores, porque los voluntarios se casan, emigran, trabajan cuando pueden, no preparan el programa porque tienen otras cosas que atender. Otras emisoras de las pequeñas alquilan o venden sus espacios a los programas de las grandes emisoras de Buenos Aires. Resuelven su problema pero hipotecan la originalidad de su programación. Hacen esto por falta de plata y falta de unión, de servicios compartidos, de una mejor coordinación que les permita mejorar la calidad de sus productos e innovar formatos. Es más fácil resolver la cuestión de la plata que la calidad de programación competitiva que haga que eso mismo te genere más plata.

Si el neoliberalismo habla de privatizaciones, privaticemos el espectro magnético. Los brasileños siempre hablan de hacer la reforma agraria del aire. ¿Por qué hay estados que se entercan en no ceder frecuencias? Hay ciudades que están saturadas, pero la mayoría de América latina no lo está.

Parte de la capacitación pasa por la relación que se puede establecer con las facultades y las radios comerciales

J.I.L.V.: Las facultades de comunicación que tienen emisoras son pocas. Hay algunas que ni siquiera micrófono tienen, con lo que todo el aprendizaje de comunicación es de papel de libro. En nuestros talleres se trata (sin descuidar lo teórico) de mejorar la práctica evaluándola y experimentando nuevas formas de producción radiofónica.

En cuanto a las radios comerciales habría que ver bien. En un último taller en Perú llevamos a uno de los mejores locutores de una radio comercial limeña a dar una charla a un grupo de la Coordinadora Nacional de Radios (CNR). Era un aburrido solemne. Una cosa es producir zapatos y otra enseñar a producirlos.

También hay un vacío legal todavía por llenar

J.I.L.V.: Están surgiendo muchas iniciativas, se instalan radios sin licencia, no por vocación de clandestinidad sino por exigencia del derecho constitucional de comunicarse. La presión de muchos que ejercen su derecho actuándolo, sacando su programa al aire y reclamando la licencia que no les dan, es la que va a ir democratizando el aire.

L.D. Esto es como la economía informal, que se da por el derecho tomado por la sociedad civil a los almacenes que legalmente eran los únicos que poseían un licencia para poder vender.

Si una emisora quiere acceder a los servicios de AMARC ¿qué debe hacer?

L.D. El requisito más importante es tener ganas. No queremos élites de emisoras, todo aquello que sea alternativo a esta propuesta neoliberal, aunque no sea estrictamente popular, bienvenido sea. Se debe llenar un formulario donde uno expresa esas ganas en principios coherentes con la propuesta democrática de la institución. La tercera condición es la cuota anual de 50 dólares, que es simbólica. ✪

www.flacsoandes.edu.ec

Chasqui

Revista Latinoamericana de Comunicación

No. 45 - ABRIL 1993

Director
Asdrúbal de la Torre

Editor
Gino Lofredo

Consejo Editorial
Jorge Mantilla
Edgar Jaramillo
Thomas Nell
Nelson Dávila

Consejo de Administración de CIESPAL
Presidente, Tiberio Jurado, Rector de la Universidad Central del Ecuador.
Presidente Alterno, Rubén Astudillo, Min. Relaciones Exteriores
Eduardo Peña Triviño, Ministro de Educación
Luis Castro, UNP
Fernando Chamorro, UNESCO.
Flavio de Almeida Sales, OEA.
Louis Hanna, AER.
Alba Chávez de Alvarado, Universidad Estatal de Guayaquil
Fernando Naranjo, FENAPE

Asistente de Edición
Martha Rodríguez

Portada
Francesca Rota Loiseau

Impreso
Editorial QUIPUS - CIESPAL
Portada, Imprenta Mariscal
Servicios Especiales de AFP, COMUNICA, IPS, OIP, IJI

Chasqui es una publicación de CIESPAL que se edita con la colaboración de la Fundación Friedrich Ebert de Alemania

Apartado 17-01-584. Quito, Ecuador
Telf. 506-149. Telex: 22474 CIESPL ED.
Fax (593-2) 502-487 - E-mail/correo electrónico: **chasgino@ecuanex.ec**

Los artículos firmados no expresan necesariamente la opinión de CIESPAL o de la redacción de *Chasqui*.

RADIOS LIBRES

Las radios comunitarias, populares y libres de América Latina crecen en número mientras cambian su programación y revisan sus funciones y objetivos en busca de una audiencia más amplia y diversa.

4 Organizando las voces de Babel, *Bruce Girard (AMARC)*

6 ¿Dónde están y a dónde van las radios populares?, *María Cristina Mata (ALER)*

8 Y usted, ¿aún no tiene su FM comunitaria?, entrevista a José Ignacio López Vigil y Luis Dávila (AMARC)

11 México: Del café y las radios independientes, *Pablo Iacub*

14 México: Radiodrama, taller instantáneo, *Anthony J. Sloan*

16 El Salvador: La radio y la guerra, *Antonio Pasquali*

18 Venezuela: Una doncella de 18 años, *José Tomás Angola*

20 Ecuador: Construyendo radio y pueblo, *Teodoro Galarza (CORAPE)*

23 Ecuador: La experiencia de *Radio Latacunga, David Silva*

25 Perú: ¿Cómo mantener viva la propuesta? *Jorge Acevedo Rojas*

29 Bolivia: Erase una vez un radialista... *Rafael Archondo*

30 Bolivia: El caso Palenque, *Javier Izko*

34 Brasil: Las radios libres, *Rondon de Castro*

36 Argentina: *FM Sur:* estudiantes en el barrio, *Kintto Lucas*

38 Canadá: Organizando mujeres, *Louise Boivin*

REDES ELECTRONICAS

El acceso al correo y las redes de información electrónica ya no es un privilegio del mundo industrializado. En América Latina se multiplican los nodos que vinculan a la región con las redes especializadas del planeta. El proceso destaca el potencial para el desarrollo y la democratización de las comunicaciones.

40 Democratizando el ciberespacio, *Howard Frederick*

46 Instintos primarios, *Osvaldo León y Sally Burch*

48 Tecnología empresarial y redes, *Sally Burch y Osvaldo León*

50 Informatización y desarrollo, *Daniel Pimienta*

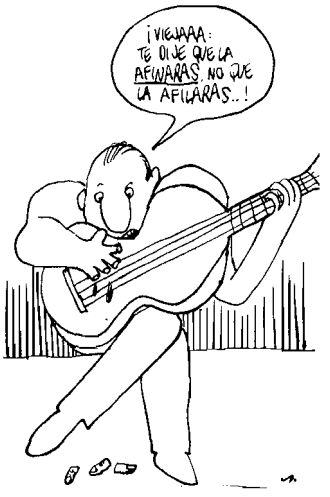
55 Correo electrónico y desarrollo, *Enzo Puliatti*

58 Redes electrónicas y periodismo investigativo, *Fernando Reyes Matta*

ENTREVISTAS

61 Rius para principiantes, *Gino Lofredo*

65 Ziraldo: por la democracia y los niños de América, *Ricardo Soca*



CORRUPCION Y MEDIOS

Los medios son un componente clave de la denuncia y la investigación de la corrupción política y administrativa. Algunas experiencias se destacan por su efectividad y por las reacciones que suscitan de los gobiernos e intereses afectados.

68 Venezuela: La tentación cesarista, *Antonio Pasquali*

74 Venezuela: Corrupción y denuncia periodística, *Alicia Fernández*

79 Brasil: El arraigo de la corrupción y la superficialidad de los medios, *Eduardo Neiva*

85 Argentina: Corrupción, dependencia y medios, *Alicia Simeoni, Jorge L. Bernetti, Silvia E. Agosto*

90 El contrapoder de la prensa, *Alicia Fraerman*

POLEMICA Y COTIDIANIDAD

94 TV broadcasting para el desarrollo, *Valerio Fuenzalida*

101 Contextualizando la recepción, *Mario Kaplún*

105 El arca de la realidad, *Kintto Lucas*

AUTOCRITICAS Y CONTRAPUNTOS

115 *Chasqui* por dentro, *Gino Lofredo*

TENDENCIAS

119 Violencia en la novela de las ocho, *Martha Alves d'Azevedo*

120 Yo Acuso, *Monseñor Lucas Moreira Neves*

123 **CEPAL**: Invertir en información y telecomunicaciones

ACTIVIDADES DE CIESPAL

125 Entrevista a Gloria Dávila de Vela, Jefa del Departamento de Investigación.

UNICEF

127 Los niños en Ecuador

131 **RESEÑAS**

NUESTRA PORTADA

Serena Volátil, óleo sobre tela, 1993, 25 cm. x 30 cm, es de la artista ecuatoriana Francesca Rota Loiseau.

Casilla 8103, Quito, Ecuador.
Teléfono (5932) 505-920

Foto de Kira Tolkmitt

FOTO DE PORTADA INTERIOR

Luis R. Morilla
Av. Juan B. Alberdi 126/128
(1424) Buenos Aires, Argentina
Telf. 923-5470 / 922-9272
Fax 3315106 / 343-3169